



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2019. gada 12. martā
(OR. en)

6739/19

Starpiestāžu lieta:
2018/0429 (NLE)

TRANS 130
EU-GNSS 8
MAR 45
AVIATION 29
ESPACE 14
RELEX 175
CSC 76
COREE 4

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai Eiropas Savienības un tās dalībvalstu vārdā noslēgtu protokolu Sadarbības nolīgumam civilās globālās navigācijas pavadoņu sistēmas (GNSS) jomā starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas, Horvātijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/...

(... gada ...)

**par to, lai Eiropas Savienības un tās dalībvalstu vārdā noslēgtu
protokolu Sadarbības nolīgumam civilās
globālās navigācijas pavadoņu sistēmas (GNSS) jomā
starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses,
un Korejas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā
Bulgārijas Republikas, Horvātijas Republikas un Rumānijas
pievienošanos Eiropas Savienībai**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 172. pantu saistībā ar tā 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu,

ņemot vērā Aktu par Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanu¹ un Aktu par Horvātijas Republikas pievienošanu² un jo īpaši to 6. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu³,

¹ Akts par Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā (OV L 157, 21.6.2005., 203. lpp.).

² Akts par Horvātijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem Līgumā par Eiropas Savienību, Līgumā par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumā (OV L 112, 24.4.2012., 21. lpp.).

³ ... piekrišana (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta).

tā kā:

- (1) Sadarbības nolīgums civilās globālās navigācijas pavadoņu sistēmas (*GNSS*) jomā starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses,¹ ("nolīgums") tika parakstīts 2006. gada 9. septembrī² un stājās spēkā 2016. gada 1. jūlijā³.
- (2) Bulgārija un Rumānija kļuva par Savienības dalībvalstīm 2007. gada 1. janvārī, un Horvātija — 2013. gada 1. jūlijā.
- (3) Saskaņā ar Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās aktu un Horvātijas pievienošanās aktu, proti, to 6. panta 2. punktu, par pievienošanos nolīgumam ir jāvienojas ar minētā nolīguma protokola ("protokols") palīdzību. Saskaņā ar minēto pievienošanās aktu 6. panta 2. punktu attiecībā uz šādu pievienošanos ir jāpiemēro vienkāršota procedūra, saskaņā ar kuru Padomei, pieņemot vienprātīgu lēmumu dalībvalstu vārdā, un attiecīgajai trešai valstij ir jānoslēdz protokols.

¹ OV L 288, 19.10.2006., 31. lpp.

² Padomes Lēmums 2006/700/EK (2006. gada 1. septembris), lai Eiropas Kopienas vārdā parakstītu Sadarbības nolīgumu civilās globālās navigācijas pavadoņu sistēmas (*GNSS*) jomā starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses (OV L 288, 19.10.2006., 30. lpp.).

³ Padomes Lēmums (ES) 2016/944 (2016. gada 6. jūnijs) par Sadarbības nolīguma noslēgšanu civilās globālās navigācijas pavadoņu sistēmas (*GNSS*) jomā starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses (OV L 157, 15.6.2016., 19. lpp.).

- (4) Padome 2006. gada 23. oktobrī un 2012. gada 14. septembrī pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar attiecīgo trešo valsti, lai noslēgtu protokolus starptautiskajiem nolīgumiem, ko noslēgusi Savienība un tās dalībvalstis.
- (5) Sarunas ar Korejas Republiku tika sekmīgi pabeigtas ar verbālnotu apmaiņu.
- (6) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (EU) 2019/...¹⁺ protokols tika parakstīts [...]++, ņemot vērā tā noslēgšanu vēlāk.
- (7) Eiropas Savienības Padome ir šā protokola deponētārs.
- (8) Protokols būtu jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

¹ Padomes Lēmums (ES) 2019/... (... gada ...) par to, lai Eiropas Savienības un tās dalībvalstu vārdā parakstītu protokolu Sadarbības nolīgumam civilās globālās navigācijas pavadoņu sistēmas (GNSS) jomā starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas, Horvātijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai (OV L , , . lpp.).

+ OV: lūgums tekstā ievietot lēmuma numuru un zemsvītras piezīmē – lēmuma numuru un datumu (dokuments ST 6738/19).

++ OV: lūgums ievietot protokola parakstīšanas datumu.

1. pants

Ar šo Savienības un tās dalībvalstu vārdā tiek apstiprināts protokols Sadarbības nolīgumam civilās globālās navigācijas pavadoņu sistēmas (*GNSS*) jomā starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas, Horvātijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai.

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam⁺ ⁺⁺.

2. pants

Padomes priekšsēdētājs Savienības un tās dalībvalstu vārdā sniedz protokola 4. pantā paredzēto paziņojumu.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

....

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

⁺ Delegācijas: lūgums skatīt dokumentu ST 6756/19.

⁺⁺ OV: lūgums pievienot dokumentu ST 6756/19.